LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B.C.
電話：PA. 7825

▲專造 餐館旅館 男女白衣 各種恤衫
▲專辦 祖國絲髮 檯冚絲畫 男女晨袍
▲發售 女庄衫服 男長短褸 男女內衣
雲埠聯活公司啓

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. OF BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意 否則原銀奉回所滿意者 即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

保稅裝修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 欵式最新 工作最好 價錢最平 請來一看
司理黃公禮啟

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快 滌妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

△國內新聞▽

南方日報綜合透露 廣東展開全面大整肅

被清算。有。農民。職工。手工業者。行政人員

香港亞洲社訊。粵共展開大整肅。清算對象包括集體生產合作農場農民。工廠。礦山。運輸部門職工。大小城鎮中街道居民。及粵共屬下省市縣行政機構內人員。

粵共省委會屬下南方日報於十月四日後連續發出粵共在廣東境內清算反對者消息。謂全省大整風業已在省屬市內開始。鄉村中集體農場已展開之整風運動有二萬個。省級九個粵共黨政領導部門定於十月中旬開始整風。行署。區。專區「領導部門」。亦定於十月下旬開始整風。縣一級機構整風亦定於秋收之後開始。鄉鎮各行業整風。由各黨委及領導共幹取得經驗之後。安排計劃分期進行。

（未完）

△打不開一個嚴重缺棉死結

大陸人民鶉衣百結

南京比去年同時減少了一千三百多萬尺棉布。「在拆舊翻新」方面。僅上海一個地區。本年三月到七月。一共翻改修補了三十八萬四千多件衣服。以致大陸各地人民。多鶉衣百結。形同乞丐。

其次。中共也要共軍節約用布。致使共軍衣不蔽體。不僅影響軍容。而且喪失軍心。今年八月廿一日「人民解放軍總政治部」和「總後勤部」。曾聯合向各地共軍發出「關于節約用布指示」。決定在「第四個計劃」供應年度內。供應軍官每人三十尺。士兵。人三尺棉布。並由「總後勤部」。掌握三分之一。作機動使用。至于公用棉布。亦予以嚴格控制。規定機關用布如沙發套。窗帘。桌布等。在一年內不准換用新。新建軍位或新舉辦事業必需用布。亦應盡量利用舊布並掌握士兵布票。不准移作他用。據透露。最近「軍需生產部」所屬「被服工廠」把五萬二千多疋殘布。次布。做了服裝。帽子。供應共軍。並供稱在本年上半年度可以節約下來棉布。可達七萬多尺。

共區物資缺乏。雖然是一種普遍現象。但尤以人民生活必需物資缺乏爲最嚴重。如米。油。蔬菜。棉布等。這是共產政權暴力統治必然結果。蘇俄如此。各共產附庸國家情形如此。中共統治大陸亦復如此。這是工業與農業生產矛盾重工業與輕工業發展不平衡後果。中共祇重視備戰集體經濟。忽視一般國民經濟生活。在經濟上始終與廣大人民爲敵。故其所遭遇危機亦以經濟爲重。而經濟危機即以糧棉缺乏爲首要。因此而產生人民爲求生活爭生存敵對性矛盾。就無法獲得解脫。這是人爲的。眞所謂「自作孽」。自掘坟墓而加速其崩潰與滅亡。

（續完）

○砵亞板汝民治黨 建樓委員會職員表

主委 雷民盼 鄭程萬
書記 曹燦文 許培
交際 簡漢棟 許倫
財政 李錫礽 曾康傳
監督 吳英集 李九
核數 李偉元 馮瑞積
執行委員 雷民盼 沈梧魁 簡漢棟 曾康傳
推銷公債專員 李九 雷民盼 馮毓銓 沈梧魁 許培 吳英集

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518
精配鎖 (匙)

華埠雲哥廣濟堂西中藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林弼臣秘製經驗 花卯掃毒藥片 【每服兩粒】 統治男女百毒便流服後登時全愈 免至禍延子孫用過方知妙入神每樽四元另的士寄用買者自理照常用機代製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科

華新書局 新到書籍
物品名目彙編(英漢對照)劉仲謙編三元
部身字典(附同音字彙)馮思禹編 二元
人生哲學 馮友蘭著 (元八
寫什麼？怎樣寫？ 藍英著 六毫
中學生國文手册 馮式編 九毫
中國民間藝術漫談 林歡著 七毫
人生的藝術 宋哲美著 五毫五
練軟硬功秘訣 六毫
全圖易筋經 達摩祖師著 六毫五
鑽石歌選 五毫
中國出口商品畫册 三毫
卓文君(畫册) 劉旦宅編
木蘭辭畫(畫册) 仝上
恨海 吳旣人 四毫
四月二十號 孟君著 六毫
冰淇淋小姐 陳亨利著 一元
燈 徐訏著 六毫五
瓶裏的俘虜 小平著 九毫
魔宮爪印 仝上 九毫
無毒的毒品 海上客著 四毫五
雪嶺爭雄 七册 毛聊生著 一元七五
白馬女俠傳七册 江一明著 五元二五
江南七怪 八册 金庸著 二元
神俠鐵算子 九册 石冲著 二元二五
洪熙官西江爭雄五册我是山人 一元二五
洪熙官破三大奇案 六册 仝上 一元五
洪文定武當爭霸戰四册 禪山人著 一元
中國殺人王大鬧越南 周白蘋著 二毫五
中國殺人王大鬧故鄉 仝上 二毫五
中國殺人王四到三藩市 仝上 二毫五
中國殺人王三戰墨西哥 仝上 二毫五
中國殺人王大破藍手黨 仝上 二毫五
中國殺人王反五關 仝上 二毫五
中國殺人王大戰原子黨 仝上 二毫五
中國殺人王大破無情黨 仝上 二毫五
中國殺人王大鬧莫斯科 仝上 二毫五
中國殺人王大鬧東京 仝上 二毫五
中國賊師爺再擾華盛頓楚狂人著 二毫五
中國賊師爺義刼黃蜂船 仝上 二毫五
▲圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

中國詔厥齋蒸酒 廠出品 各種醇香 衛生飲料
唐人埠中 富利代售處
電話 MA. 7410
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada
域多利埠推銷處 來勝 554 Fisgard St. Victoria, B. C.
本號陸續辦到上藥毛鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，爲繁嗣延年，常駐青春之大補品，久爲各界仕女所樂用，一經試服，無不有口皆碑，來敎採購，快捷妥當，批發零沽，均表歡迎。
澳門同福堂葯行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
○清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
○跌打風濕摩腰膏 每打十元 每張九毛
周岱英寓內 問証購藥 立刻答覆
長春商業公司
Chang Chun & Co.
433 Gore Ave.
電話 MA 7410
Vancouver 4, B. C. Canada

The Royal Bank Of Canada
皇家銀行 位于市喜夾街緬街定支行
本行接駁香港滙單・莫論郵滙電滙・均能轉駁・妥當・價格相宜・歡迎華友貯蓄・

光明眼水 此水乃專門眼科醫生榮孫氏精五十二年臨床經驗創製凡各種眼病一瓶可痊平時常用保全目力 藥房熟藥店有售
立止痛 即消腫止淚 此散妙在不用針刀不用內服能脫各種眼眼眼點
代刀脫眼膜散

企城達權社鳴謝經費
由民國四十五年尾月四十六年元月至八月十五日止 恕不稱呼
黃達蘭舊年廿五元 黃子循 黃達蘭
李常院 伍于彩 簡建平 呂全合家
司徒百興 每五元 劉卓南 何貽煥
伍柱桐 吳榮瑞 馬康 鍾承凱 每三元
關定鏞 馬世鏗 馬榮順 羅和
黃樹森 麥保 每式元五 鍾認 鍾成就 馬華山 梁獲 伍會球 羅傳鉅
胡持源 黃洛球 陳惠光合家 黃轉儀
鍾宜 李常緒 李大 陳培植 雷宜顯
張孔順 呂敖 梁福添 李江漢 李其偉 馬世諮 每式元 鄭悅民 黃發源
梁榮 劉孟良 陳惠光 梁後 梁榮
李進來 李兆權 每壹元五

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunsmuir Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.
周巨籌 周成光 黃良大 每叁元
馬瑞圖 馬存治 譚宋 岳中 陳炳
陳樂觀 林振 馬福 周次南 周麗
周標 周新福 林德敖 周國 黎佐運
鄭秋仍 日本人西村 陳樂然 越奕明
每式元 朱益球 徐沛 陳樂昌 每壹元

明達承接木工油漆
專做時代花紋新式傢俬 電話 TA. 3482
顧無任歡迎

黃氏園 暗市党
JACK WONG
P. O. Box 396
ARMSTRONG, B.C.
合時 中西瓜菜 上市
大肉召菜
大肉白菜
靚椒蘿白
包心芥菜
老身冬瓜
大肉姜子 靚白菜心
大小交易 一律歡迎
所有寄費 買者自理

○域埠民治黨五祖誕
鳴謝福如魚濕面付來經費芳名列后
陳福如拾元 吳如楷四元 鄭信求三元
六 劉炳松 李聖和 黎寬 陳樹輝
馬瑞圖 馬存治 譚宋 岳中 陳炳
周巨籌 周成光 黃良大 每叁元
陳樂觀 林振 馬福 周次南 周麗
周標 周新福 林德敖 周國 黎佐運
鄭秋仍 日本人西村 陳樂然 越奕明
每式元 朱益球 徐沛 陳樂昌 每壹元

TAtlow 電話 1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳康健各種保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

李家園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795
Vernon B. C.
合時瓜菜上市
靚滑蘿白
靚兆菜
老身冬瓜
所有寄費買者自理

中和行公司 滙高 埠灣
Chung Wo Hong Co.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver B. C.
總代理 陳太吉老酒莊
一二百餘年歷史
馳名國內外
著名醇舊米酒
陳太吉酒最香濃
絕無刺頭
保不酒喉

新發明 奇異藥水
功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
蟲蟻咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身紅粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背酸痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW & CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.